

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP TR²ID 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP TR²ID 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015799
- Mfr. No.: 667-945-432-F1-E8
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537070972

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania](#)
- [Suomi: Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet: 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr

Einleitung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr von Schmidt und Bender. Dieses Dokument soll dir helfen, das Produkt sicher und effektiv zu nutzen. Bitte lies die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, um mögliche Gefahren zu vermeiden und die bestmögliche Leistung aus deinem Zielfernrohr zu erzielen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Beachte, dass das Zielfernrohr nicht für den Einsatz in extremen Wetterbedingungen (z. B. starker Regen, extreme Temperaturen) empfohlen wird.
- Verwende das Zielfernrohr nicht, wenn du müde, unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehst.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr korrekt montiert ist, um eine sichere und präzise Nutzung zu gewährleisten.
- Verwende beim Schießen immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Gehörschutz und Schutzbrille.
- Halte das Zielfernrohr während des Gebrauchs immer in einem stabilen und sicheren Zustand.
- Vermeide es, das Zielfernrohr auf bewegliche Ziele zu richten, es sei denn, du bist bereit zu schießen.
- Informiere dich über die örtlichen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Schießens und der Verwendung von Zielfernrohren.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Montage des Zielfernrohrs

- Stelle sicher, dass die Montagebasis sauber und trocken ist.
- Befestige das Zielfernrohr sicher auf der Waffe, indem du die mitgelieferten Montageanleitungen befolgst.
- Überprüfe nach der Montage die Ausrichtung des Zielfernrohrs.

2. Einstellung des Zielfernrohrs

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein (3-20x).
- Justiere das Fadenkreuz, indem du die seitlichen und vertikalen Einstellungen nutzt.
- Überprüfe die Parallaxeneinstellung, um sicherzustellen, dass sie korrekt ist.

3. Nutzung des Zielfernrohrs

- Halte das Zielfernrohr beim Zielen ruhig und stabil.
- Achte darauf, dass du in einem sicheren und kontrollierten Umfeld schießst.
- Verwende die richtige Technik beim Schießen, um die Genauigkeit zu maximieren.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle zugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stelle sicher, dass keine Teile des Zielfernrohrs in die Umwelt gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu diesem Produkt wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Händler.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise den Anforderungen der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit entsprechen. Die Sicherheit deines Produkts liegt uns am Herzen, und wir empfehlen dir, diese Anweisungen jederzeit zu befolgen.

Safety Instruction Guide for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your product. Please read this document carefully to understand how to handle, install, and maintain your riflescope safely.

General Safety Guidelines

- Ensure that the riflescope is used only for its intended purpose—aiming and shooting with a firearm.
- Always follow local laws and regulations regarding the use of firearms and optics.
- Keep the riflescope out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the riflescope for any signs of damage or wear that could affect its performance or safety.
- Do not attempt to disassemble or modify the riflescope, as this may compromise its safety and warranty.
- Use appropriate eye protection when using the riflescope to prevent injury from recoil or accidental discharge.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure the firearm is pointed in a safe direction when mounting or adjusting the riflescope.
- Confirm that the firearm is unloaded before installing or adjusting the riflescope.
- Be aware of your surroundings and ensure a clear line of sight before using the riflescope.
- Avoid using the riflescope in extreme weather conditions, such as heavy rain or snow, unless it is specifically rated for such use.
- Do not expose the riflescope to excessive heat or direct sunlight for prolonged periods, as this may damage the optical components.
- Use the riflescope only within its specified magnification range to maintain optimal performance and safety.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Mounting the Riflescope:

- Select a suitable mounting base compatible with your firearm.
- Securely attach the riflescope to the base according to the manufacturer's instructions, ensuring it is level and aligned.
- Tighten the mounting screws to the manufacturer's recommended torque specifications.

2. Adjusting the Scope:

- Adjust the eye relief by moving the riflescope forward or backward until a full field of view is achieved.
- Set the parallax adjustment according to the distance you will be shooting (from approx. 25 m to infinity).
- Ensure that the reticle is visible and correctly illuminated if using the illuminated reticle option.

Usage

1. Focusing:

- Look through the riflescope and adjust the diopter setting until the reticle appears sharp and clear.

2. Shooting:

- Assume a stable shooting position and ensure that the firearm is securely supported.
- Use the elevation and windage turrets to make necessary adjustments for accurate shooting.
- Always maintain proper trigger discipline and follow all firearm safety protocols.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope and its components in accordance with local regulations regarding electronic waste and optical devices.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- If the product is damaged or no longer functional, contact a local waste management facility for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope, please refer to the manufacturer's contact details included in the product packaging or visit the official website for support resources.

By following these safety instructions, you contribute to a safer shooting experience and ensure the longevity and performance of your 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope. Thank you for prioritizing safety and compliance with the EU General Product Safety Regulation.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor de rifles es una herramienta de alta precisión diseñada para ofrecer un rendimiento excepcional en diversas condiciones de tiro. Para garantizar un uso seguro y efectivo, por favor, sigue estas instrucciones de seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro:** Asegúrate de usar el visor de acuerdo con las instrucciones para evitar lesiones o daños.
- **Verifica el Estado del Producto:** Antes de usar, inspecciona el visor en busca de daños visibles. No lo utilices si está dañado.
- **Evita el Uso por Niños:** Este producto no está diseñado para ser utilizado por personas menores de 18 años. Mantén el visor fuera del alcance de los niños.
- **Condiciones de Uso:** Utiliza el visor en condiciones adecuadas y evita la exposición a ambientes extremos que puedan afectar su funcionamiento.
- **Almacenamiento:** Guarda el visor en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- **Manejo:** Manipula el visor con cuidado para evitar caídas o golpes que puedan dañar el equipo.
- **Montaje:** Asegúrate de que el visor esté montado de manera segura en el arma. Consulta el manual del fabricante del arma para obtener instrucciones de montaje adecuadas.
- **Ajustes:** Realiza ajustes en un entorno seguro y controlado. Nunca ajustes el visor mientras apuntas a un objetivo.
- **Uso de la Luz:** Si tu visor tiene una retícula iluminada, asegúrate de que la batería esté en buen estado y de que no haya cortocircuitos.
- **Uso en el Campo:** Siempre asegúrate de que el área esté despejada y que no haya personas o animales en la línea de fuego antes de disparar.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Montaje del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de comenzar el montaje.
- Utiliza un soporte adecuado para el visor que sea compatible con el diámetro del tubo principal de 34 mm.
- Ajusta el visor de manera que esté alineado con el cañón del arma.

2. Ajuste de la Retícula:

- Utiliza la torre de elevación para ajustar la retícula según sea necesario. Realiza ajustes en incrementos pequeños y prueba el visor en el campo.
- Para el ajuste de paralaje, gira el dial hasta que la imagen esté clara y enfocada.

3. Uso del Visor:

- Ajusta el aumento según la distancia del objetivo. Utiliza el rango de 3-20x para adaptarte a diferentes situaciones de tiro.
- Mantén una posición cómoda y estable al disparar, utilizando el alivio ocular de aproximadamente 90 mm para una mejor experiencia.

Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación del Producto:** Cuando el visor ya no sea utilizable, asegúrate de desecharlo de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos electrónicos.
- **Reciclaje:** Siempre que sea posible, recicla los componentes del visor en centros de reciclaje autorizados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para más información sobre la seguridad del producto, consulta el sitio web del fabricante o contacta a un distribuidor autorizado. Mantente informado sobre actualizaciones y posibles retiradas de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones para asegurarte de que tu experiencia con el 3-20x50 PM II Ultra Short sea segura y satisfactoria.

Guide de Sécurité du Produit pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité te fournira des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ton télescope. Assure-toi de lire attentivement ce guide avant d'utiliser le produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état de ton télescope pour détecter tout dommage ou usure.
- Range le produit dans un endroit sec et sûr lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des animaux domestiques.
- Signale tout produit défectueux ou dangereux aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Évite de regarder directement le soleil à travers le télescope, car cela peut causer des dommages permanents à tes yeux.
- Utilise toujours le télescope sur un support stable pour éviter les chutes.
- Ne modifie pas le télescope de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre sa sécurité et ses performances.
- Porte des lunettes de protection si nécessaire, surtout dans des environnements poussiéreux ou venteux.
- Assure-toi que le télescope est correctement monté avant chaque utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation

- Choisis un emplacement stable et sécurisé pour installer le télescope.
- Fixe le télescope sur un trépied ou une plateforme appropriée.
- Vérifie que tous les composants sont bien serrés et sécurisés avant utilisation.

2. Utilisation

- Ajuste la mise au point en tournant l'oculaire jusqu'à ce que l'image soit nette.
- Utilise le réglage de parallaxe pour affiner la précision de ton tir.
- Choisis le bon niveau de grossissement en fonction de la distance de ta cible.
- Sois conscient de ton environnement et des autres personnes autour de toi lorsque tu utilises le télescope.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le télescope à la poubelle. Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.
- Renseigne-toi sur les points de collecte pour les déchets électroniques dans ta région.
- Assure-toi que toutes les batteries (le cas échéant) sont retirées et éliminées conformément aux directives locales.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton produit, consulte le site Web du fabricant ou le point de contact local pour obtenir des conseils et des informations supplémentaires.

En suivant ces directives, tu peux profiter pleinement de ton 3-20x50 PM II Ultra Short tout en garantissant ta sécurité et celle des autres. Merci de faire preuve de prudence et de responsabilité lors de l'utilisation de ton équipement.

Guida di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in contesti di tiro a medium e long distances. È importante seguire attentamente le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo da persone che hanno familiarità con l'uso di ottiche per carabina.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro e inaccessibile ai bambini.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Verifica regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se ci sono segni di danno o malfunzionamento.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai l'ottica verso persone o animali.
- Utilizza sempre occhiali protettivi durante il tiro.
- Assicurati che l'arma sia scarica quando monti o smonti l'ottica.
- Non utilizzare l'ottica in condizioni di scarsa visibilità o in condizioni meteorologiche avverse.
- Evita di utilizzare l'ottica se non sei in grado di mantenere una posizione stabile.
- Rispetta sempre le leggi e le normative locali riguardanti l'uso delle armi e delle ottiche.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione dell'Ottica

- Assicurati che l'arma sia completamente scarica.
- Monta l'ottica sulla base dell'arma utilizzando le viti fornite.
- Verifica che l'ottica sia ben fissata e allineata correttamente.
- Controlla il corretto funzionamento dei turchi di elevazione e di deriva.

2. Uso dell'Ottica

- Accendi l'illuminazione del reticolo se necessario.
- Regola la parallasse in base alla distanza di tiro.
- Regola il campo visivo per ottenere la migliore chiarezza.
- Assicurati di avere un'adeguata distanza oculare per evitare lesioni.

3. Manutenzione

- Pulisci l'ottica regolarmente con un panno morbido e asciutto.
- Evita l'uso di sostanze chimiche aggressive che potrebbero danneggiare le lenti.
- Conserva l'ottica in un luogo asciutto e fresco quando non in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici.
- Non smaltire il prodotto nell'indifferenziata.
- Contatta il tuo comune per informazioni su come smaltire correttamente i prodotti elettronici e ottici.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, contatta il punto di assistenza locale. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova d'acquisto per facilitare l'assistenza.

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del 3-20x50 PM II Ultra Short.

Brukerveiledning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Denne kikkertsikten er designet for å gi optimal ytelse i varierte skyteforhold. For å sikre trygg og effektiv bruk av produktet, ber vi deg om å lese denne veiledningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Kontroller for skader eller mangler.
- Oppbevar alltid kikkertsikten utilgjengelig for barn.
- Unngå å bruke kikkertsikten i regn eller fuktige forhold med mindre det er spesifikt angitt som vanntett.
- Bruk alltid kikkertsikten i samsvar med produsentens anbefalinger for å unngå skader.
- Rapportér eventuelle ulykker eller skader relatert til produktet til de relevante myndighetene.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å se direkte inn i solen gjennom kikkertsikten, da dette kan skade øynene.
- Hold alltid kikkertsikten stabilt og sikkert under bruk for å forhindre utilsiktet avfyring.
- Sørg for at kikkertsikten er riktig montert på våpenet før du bruker det.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at det er klart foran deg før du avfyrrer.
- Bruk alltid passende øye og hørselsvern når du bruker våpen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering:

- Velg en passende monteringsbase for kikkertsikten.
- Fest kikkertsikten til våpenet i henhold til produsentens monteringsanvisninger.
- Kontroller at kikkertsikten sitter sikkert og er justert før bruk.

2. Justering:

- Juster forstørrelsen ved å dreie på forstørrelsesknappen.
- Juster parallaxen ved å bruke sideparallaxjusteringen fra ca. 25 m til uendelig.
- For lysjustering av retikkel, følg instruksjonene for FFPinnstillingen.

3. Bruk:

- Sett øyet til okularet og juster for å oppnå en klar visning.
- Bruk kikkertsikten i henhold til de spesifikke situasjonene og avstandene du skyter fra.
- Vær oppmerksom på at feltet for syn strekker seg fra omtrent 13.0-2.1 m på 100 m.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsikten skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avhending av elektronikk og optiske produkter.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig avfallshåndtering.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet eller bruk av produktet, vennligst kontakt produsentens kundeservice.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din 3-20x50 PM II Ultra Short kikkertsikte. Takk for at du tar deg tid til å lese denne veiledningen.

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania. Naszym celem jest zapewnienie bezpieczeństwa użytkowników oraz zgodności z regulacjami Unii Europejskiej w zakresie bezpieczeństwa produktów.

Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Przed użyciem lunety, upewnij się, że jest ona w dobrym stanie technicznym i nie ma widocznych uszkodzeń.
- Luneta jest przeznaczona do użytku tylko przez osoby dorosłe, które posiadają odpowiednie umiejętności w zakresie obsługi sprzętu optycznego i broni.
- Należy stosować lunetę wyłącznie w celach zgodnych z jej przeznaczeniem, czyli do obserwacji i celowania.
- Używaj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby uniknąć zmęczenia oczu.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących używania broni oraz sprzętu optycznego.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie kieruj lunety w stronę osób ani zwierząt, gdyż może to prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji ustawień lunety, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia broni.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana przed każdym użyciem, aby uniknąć przypadkowego usunięcia lub upadku.
- Unikaj używania lunety w ekstremalnych warunkach pogodowych, takich jak silny deszcz, śnieg czy bardzo wysoka temperatura, które mogą wpłynąć na jej wydajność.
- Regularnie sprawdzaj lunetę pod kątem uszkodzeń lub zużycia. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości, skontaktuj się z producentem.

Instrukcje instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety

- Upewnij się, że wszystkie elementy są dostarczone i w dobrym stanie.
- Zainstaluj lunetę na odpowiednim montażu, zgodnie z instrukcjami producenta.
- Użyj klucza dynamometrycznego do dokręcenia śrub montażowych, aby uniknąć ich poluzowania podczas użytkowania.

2. Regulacja lunety

- Po zamontowaniu lunety, przeprowadź wstępną regulację ustawień optycznych, takich jak parallax i ostrość.
- Użyj odpowiednich narzędzi do regulacji turrety, aby dostosować ustawienia do warunków obserwacji.

3. Użytkowanie

- Przed każdym użyciem sprawdź, czy luneta jest czysta i wolna od zanieczyszczeń.
- Wybierz odpowiednią moc powiększenia w zależności od odległości i warunków obserwacji.
- Upewnij się, że masz stabilną pozycję podczas celowania i strzelania.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłego kosza na śmieci. Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów niebezpiecznych, aby uzyskać informacje o prawidłowej utylizacji.
- Zwróć uwagę na wszelkie elementy, które mogą być szkodliwe dla środowiska, takie jak baterie, jeśli są używane.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa użytkowania lunety 3-20x50 PM II Ultra Short, prosimy o kontakt z odpowiednim przedstawicielem producenta lub dystrybutora.

Zakończenie

Zachowanie bezpieczeństwa podczas korzystania z lunety jest kluczowe dla ochrony Ciebie oraz innych. Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych oraz o regularne sprawdzanie aktualnych informacji dotyczących bezpieczeństwa. Dziękujemy za wybór naszego produktu i życzymy udanych obserwacji!

Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet: 3-20x50 PM II Ultra Short

Johdanto

Onnittelut 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähntäimen hankinnasta! Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan erinomaista suorituskykyä ja optista laatua. Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on aina käytössäsi turvallisessa ympäristössä.
- Älä käytä kiikaritähntäintä, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä vikoja.
- Pidä tuote lasten ulottumattomissa.
- Älä suuntaa kiikaritähntäintä kohti ihmisiä tai eläimiä.
- Varmista, että käytät kiikaritähntäintä vain laillisissa ja turvallisissa ampumatilanteissa.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat ovat kunnossa ja turvallisia käyttää.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytön aikana

- Käytä kiikaritähntäintä vain suositellussa ympäristössä.
- Varmista, että kiikaritähntäin on oikein kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Vältä äkillisiä liikkeitä tai tärinää kiikaritähntäintä käyttäessäsi.
- Varmista, että silmäsi ovat riittävän kaukana okulaareista, jotta vältät mahdolliset vammat.
- Älä käytä tuotetta äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten voimakkaassa sateessa tai lumimyrskyssä, ellei se ole erityisesti suunniteltu siihen.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja osat ennen asennusta.
- Kiinnitä kiikaritähntäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkista, että kiikaritähntäin on tasapainossa ja että se on oikein kohdistettu.

2. Käyttö:

- Säädä suurennos ja tarkkuus ennen ampumista.
- Käytä kiikaritähntäintä rauhallisessa ympäristössä, jossa voit keskittyä.
- Tarkista näkyvyys ja valaistus ennen ampumista varmistaaksesi, että saat parhaan mahdollisen kuvan.

Hävittämisohteet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen roskakoriin.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltopalveluihin saadaksesi ohjeita kierrätyksestä tai hävittämisestä.

Lisätietoja varten

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He voivat tarjota tukea ja vastata kysymyksiisi.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna användarmanual innehåller viktiga säkerhetsanvisningar, installations och användningsinstruktioner, samt information om avfallshantering. Vänligen läs igenom hela manualen noggrant innan du använder produkten för att säkerställa säker och korrekt användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner för att minimera riskerna.
- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning. Skador kan påverka säkerheten och prestandan.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper för att förhindra olyckor.
- Vid onlineköp, se till att köpa från auktoriserade återförsäljare som följer EU:s säkerhetsstandarder.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd aldrig produkten om du är osäker på dess funktion eller om den är skadad.
- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor, vilket kan skada ögonen eller siktets optik.
- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar eller använder produkten för att skydda ögonen.
- Se till att siktet är korrekt monterat och justerat innan användning.
- Använd inte produkten i extrema väderförhållanden (t.ex. kraftigt regn, snö eller extrem värme) som kan påverka dess funktion.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av siktet:

- Välj en lämplig monteringsplats på ditt vapen.
- Fäst siktet på vapnet med hjälp av de medföljande fästena.
- Kontrollera att siktet är ordentligt festsatt och justerat.

2. Justering av siktet:

- Använd justeringsskruvarna för att kalibrera siktet efter ditt vapen och ammunition.
- Följ tillverkarens anvisningar för att säkerställa korrekt justering.

3. Användning av siktet:

- Ställ in önskad förstoring (3-20x) beroende på avståndet till målet.
- Kontrollera att retikeln är synlig och justera belysningen vid behov.
- Använd siktet på en säker och kontrollerad plats, och följ alltid säkerhetsåtgärder för skjutning.

Avfallsanvisningar

- Avfallshantering ska ske i enlighet med lokala och nationella föreskrifter.
- Återvinn förpackningen och övrigt material om möjligt.
- Kassera produkten på ett ansvarsfullt sätt för att minimera miljöpåverkan.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor om säkerhet och produktinformation, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens serienummer tillgängligt för snabbare service.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Vi önskar dig en säker och framgångsrik användning av din 3-20x50 PM II Ultra Short.

Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající výkon a optickou kvalitu. Aby bylo zajištěno bezpečné používání, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby puškohled byl používán pouze pro zamýšlené účely a v souladu s pokyny výrobce.
- Před použitím produktu se ujistěte, že je správně nainstalován a nastaven.
- Nikdy nepoužívejte puškohled, pokud je poškozen nebo vykazuje známky opotřebení.
- Uchovávejte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání puškohledu dodržujte místní zákony a předpisy týkající se používání zbraní.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci se zbraní vždy dodržujte zásady bezpečné manipulace se zbraněmi.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled správně upevněn a zda jsou všechny součásti pevně na svém místě.
- Při používání puškohledu v terénu buďte obezřetní a věnujte pozornost svému okolí.
- Nepoužívejte puškohled za extrémních povětrnostních podmínek (např. silný déšť, sníh) bez odpovídající ochrany.
- Zajistěte, aby byla optika puškohledu čistá a bez prachu nebo nečistot, aby se zajistila maximální viditelnost.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Před instalací se ujistěte, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Umístěte puškohled na montážní základnu zbraně a ujistěte se, že je správně zarovnaný.
- Pevně utáhněte šrouby montáže podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně uchycen a nehybný.

2. Nastavení puškohledu:

- Nastavte požadovanou vzdálenost a výšku puškohledu tak, aby vyhovovala vašemu zornému úhlu.
- Upravte ostření a zvětšení podle potřeby, abyste dosáhli optimálního obrazu.
- Vyzkoušejte puškohled na bezpečném místě, abyste se ujistili, že správně funguje.

3. Používání puškohledu:

- Při používání puškohledu dbejte na to, abyste byli v bezpečné a stabilní pozici.
- Udržujte puškohled v suchu a čistotě, aby se zajistila jeho dlouhá životnost.
- Pokud se objeví jakékoli problémy, přestaňte puškohled používat a obraťte se na odborníka.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu se řiďte místními předpisy a normami pro ekologickou likvidaci elektronických a optických zařízení.

- Zajistěte, aby byly všechny součásti puškohledu správně recyklovány nebo zlikvidovány, aby se minimalizoval dopad na životní prostředí.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Vždy se ujistěte, že máte aktuální informace o produktech a jejich bezpečnosti.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short. Věříme, že vám poskytne mnoho spokojených okamžiků při používání.